

## Титульний аркуш

Підтверджую ідентичність та достовірність Інформації, що розкрита відповідно до вимог Положення про розкриття інформації емітентами цінних паперів.

Директор

Ковальчук Анатолій Анатолійович

(посада)

(підпис)

(прізвище та ініціали керівника)

(дата)

### Річна інформація емітента цінних паперів за 2017 рік

#### I. Загальні відомості

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Повне найменування емітента     | Приватне акціонерне товариство<br>"Трансфорвардінг Лімітед АГ" |
| 2. Організаційно-правова форма     | Приватне акціонерне товариство                                 |
| 3. Код за ЄДРПОУ                   | 30405199   |
| 4. Місцезнаходження                | Стадіонна, 5, м. Київ, 03035, Україна                          |
| 5. Міжміський код, телефон та факс | (044) 465-13-20, (044) 333-16-06                               |
| 6. Електронна поштова адреса       | cargo@transforwarding.com.ua                                   |

#### II. Дані про дату та місце оприлюднення річної інформації

- |  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| 1. Річна інформація розміщена у загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії |   | 20.04.2018<br>(дата) |
| 2. Річна інформація опублікована у   | Бюлетень "Відомості Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку" |                      |
|  | (номер та найменування офіційного друкованого видання)                        | (дата)               |
| 3. Річна інформація розміщена на сторінці  | www.transforwarding.com.ua  | в мережі<br>Інтернет |
|  |   | 20.04.2018<br>(дата) |
|  | (адреса сторінки)   |                      |

## Зміст

1. Основні відомості про емітента	X
2. Інформація про одержані ліцензії (дозволи) на окремі види діяльності	
3. Відомості щодо участі емітента в створенні юридичних осіб	X
4. Інформація щодо посади корпоративного секретаря	X
5. Інформація про рейтингове агентство	
6. Інформація про засновників та/або учасників емітента та кількість і вартість акцій (розміру часток, паїв)	
7. Інформація про посадових осіб емітента:	
1) інформація щодо освіти та стажу роботи посадових осіб емітента	X
2) інформація про володіння посадовими особами емітента акціями емітента	X
8. Інформація про осіб, що володіють 10 відсотками та більше акцій емітента	X
9. Інформація про загальні збори акціонерів	X
10. Інформація про дивіденди	
11. Інформація про юридичних осіб, послугами яких користується емітент	
12. Відомості про цінні папери емітента:	
1) інформація про випуски акцій емітента	X
2) інформація про облігації емітента	
3) інформація про інші цінні папери, випущені емітентом	
4) інформація про похідні цінні папери	
5) інформація про викуп (продаж раніше викуплених товариством акцій) власних акцій протягом звітного періоду	
13. Опис бізнесу	
14. Інформація про господарську та фінансову діяльність емітента:	
1) інформація про основні засоби емітента (за залишковою вартістю)	X
2) інформація щодо вартості чистих активів емітента	X
3) інформація про зобов'язання та забезпечення емітента	X
4) інформація про обсяги виробництва та реалізації основних видів продукції	
5) інформація про собівартість реалізованої продукції	
6) інформація про прийняття рішення про попереднє надання згоди на вчинення значних правочинів	
7) інформація про прийняття рішення про надання згоди на вчинення значних правочинів	
8) інформація про прийняття рішення про надання згоди на вчинення правочинів, щодо вчинення яких є заінтересованість	
15. Інформація про забезпечення випуску боргових цінних паперів	
16. Відомості щодо особливої інформації та інформації про іпотечні цінні папери, що виникала протягом звітного періоду	X
17. Інформація про стан корпоративного управління	X
18. Інформація про випуски іпотечних облігацій	
19. Інформація про склад, структуру і розмір іпотечного покриття:	
1) інформація про розмір іпотечного покриття та його співвідношення з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям	
2) інформація щодо співвідношення розміру іпотечного покриття з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям на кожен дату після змін іпотечних активів у складі іпотечного покриття, які відбулися протягом звітного періоду	

3) інформація про заміни іпотечних активів у складі іпотечного покриття або включення нових іпотечних активів до складу іпотечного покриття	
4) відомості про структуру іпотечного покриття іпотечних облігацій за видами іпотечних активів та інших активів на кінець звітного періоду	
5) відомості щодо підстав виникнення у емітента іпотечних облігацій прав на іпотечні активи, які складають іпотечне покриття станом на кінець звітного року	
20. Інформація про наявність прострочених боржником строків сплати чергових платежів за кредитними договорами (договорами позики), права вимоги за якими забезпечено іпотеками, які включено до складу іпотечного покриття	
21. Інформація про випуски іпотечних сертифікатів	
22. Інформація щодо реєстру іпотечних активів	
23. Основні відомості про ФОН	
24. Інформація про випуски сертифікатів ФОН	
25. Інформація про осіб, що володіють сертифікатами ФОН	
26. Розрахунок вартості чистих активів ФОН	
27. Правила ФОН	
28. Відомості про аудиторський висновок (звіт)	X
29. Текст аудиторського висновку (звіту)	
30. Річна фінансова звітність	X
31. Річна фінансова звітність, складена відповідно до Міжнародних стандартів бухгалтерського обліку (у разі наявності)	
32. Річна фінансова звітність поручителя (страховика/гаранта), що здійснює забезпечення випуску боргових цінних паперів (за кожним суб'єктом забезпечення окремо)	
33. Звіт про стан об'єкта нерухомості (у разі емісії цільових облігацій підприємств, виконання зобов'язань за якими здійснюється шляхом передачі об'єкта (частини об'єкта) житлового будівництва)	
34. Примітки: Товариство не має ліцензій (дозволів) на окреми види діяльності. Відомості щодо належності емітента до будь-яких об'єднань підприємств відсутні, в зв'язку з тим, що товариство не належить до жодного об'єднання підприємств. Інформація про рейтингове агенство відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не має державної частки у статутному фонді, не має стратегічного значення для економіки та безпеки держави та не займає монопольне (домінуюче) становище. Інформація про органи управління емітента відсутня, в зв'язку з тим, що її не заповнюють емітенти - акціонерні товариства. Інформація про облігації емітента відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуск облігацій. Інформація про інші цінні папери емітента відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски інших цінних паперів. Інформація про гарантії третьої особи за кожним випуском боргових цінних паперів відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски боргових цінних паперів. Інформація про випуски іпотечних облігацій відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски іпотечних облігацій. Інформація про склад, структуру і розмір іпотечного покриття відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски іпотечних облігацій. Інформація про випуски іпотечних сертифікатів відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски іпотечних сертифікатів. Інформація щодо реєстру іпотечних активів відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски іпотечних сертифікатів. Основні відомості про ФОН відсутні, в зв'язку з тим, що товариство не є емітентом сертифікатів ФОН.	

Інформація про випуски сертифікатів ФОН відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски сертифікатів ФОН.

Інформація про осіб, що володіють сертифікатами ФОН відсутня, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски сертифікатів ФОН.

Розрахунок вартості чистих активів ФОН відсутній, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски сертифікатів ФОН.

Правила ФОН відсутні, в зв'язку з тим, що товариство не є емітентом сертифікатів ФОН.

Товариство не готує фінансову звітність у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності.

Звіт про стан об'єкта нерухомості (у разі випуску цільових облігацій, виконання зобов'язань за якими забезпечене об'єктами нерухомості) відсутній, в зв'язку з тим, що товариство не здійснювало випуски цільових облігацій, виконання зобов'язань за якими забезпечене об'єктами нерухомості.

### III. Основні відомості про емітента

1. Повне найменування	Приватне акціонерне товариство "Трансфорвардінг Лімітед АГ"	
2. Серія і номер свідоцтва про державну реєстрацію юридичної особи (за наявності)	A01378549	
3. Дата проведення державної реєстрації		17.06.2003
4. Територія (область)	м. Київ	
5. Статутний капітал (грн)		102341680,50
6. Відсоток акцій у статутному капіталі, що належать державі		0
7. Відсоток акцій (часток, паїв) статутного капіталу, що передано до статутного капіталу державного (національного) акціонерного товариства та/або холдингової компанії		0
8. Середня кількість працівників (осіб)		6
9. Основні види діяльності із зазначенням найменування виду діяльності та коду за КВЕД	Найменування виду діяльності	Код за КВЕД
	[2010]Надання в оренду інших машин, устаткування та товарів. н. в. і. у.	77.39
	[2010]Вантажний залізничний транспорт	49.2
	Транспортне оброблення вантажів	52.24
10. Органи управління підприємства:		
11. Банки, що обслуговують емітента:		
1) найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним рахунком у національній валюті	Публічне акціонерне товариство "Райффайзен Банк Аваль"	
2) МФО банку	380805	
3) поточний рахунок	26008431918	
4) найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним рахунком у іноземній валюті	Публічне акціонерне товариство "Райффайзен Банк Аваль"	
5) МФО банку	380805	
6) поточний рахунок	26008431918	

### 13. Відомості щодо участі емітента в створенні юридичних осіб

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1) найменування                | Дочірнє підприємство “Трансфорвардінг Плюс” |
| 2) організаційно-правова форма | Дочірнє підприємство                        |
| 3) код за ЄДРПОУ               | 33051848                                    |
| 4) місцезнаходження            | 03035, м. Київ, вул. Стадіонна, 5           |
- 5) опис: частка Приватного акціонерного товариства «ТрансфорвардінгЛімітед АГ» становить 100% від статутного капіталу.

#### 14. Інформація щодо посади корпоративного секретаря

(для акціонерних товариств)

Дата введення посади корпоративного секретаря	Дата призначення особи на посаду корпоративного секретаря	Прізвище, ім'я, по батькові особи, призначеної на посаду корпоративного секретаря	Контактні дані: телефон та адреса електронної пошти корпоративного секретаря
1	2	3	4
01.01.1000	01.01.1000	д/н	д/н, д/н
Опис: Посада корпоративного секретаря у товаристві відсутня			

## V. Інформація про посадових осіб емітента

### 1. Інформація щодо освіти та стажу роботи посадових осіб емітента

- 1) посада\*: Директор
- 2) прізвище, ім'я, по батькові фізична особа Ковальчук Анатолій Анатолійович  
фізичної особи або повне  
найменування юридичної особи:
- 3) ідентифікаційний код  
юридичної особи:
- 4) рік народження\*\*: 1968
- 5) освіта\*\*: вища, Українська Державна Академія залізничного транспорту
- 6) стаж роботи (років)\*\*: 24
- 7) найменування підприємства та попередня посада, яку займав: ЗАТ „Міжнародна агропромислова корпорація”, заступник директора департаменту вантажних перевезень
- 8) дата набуття повноважень та 23.03.2016 на 5 років  
термін, на який обрано (призначено):
- 9) опис: Переобрано рішенням єдиного акціонера від 15.03.2016.  
Повноваження та обов'язки посадової особи визначені посадовою інструкцією. Винагорода в грошовій та в натуральній формах посадовій особі емітента виплачувалась у формі заробітної плати. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини посадова особа емітента не має. Посадова особа не працює та не займає посад на будь-яких інших підприємствах.

- 1) посада\*: Головний бухгалтер
- 2) прізвище, ім'я, по батькові фізична особа Бойко Олена Євгеніївна  
фізичної особи або повне  
найменування юридичної особи:
- 3) ідентифікаційний код  
юридичної особи:
- 4) рік народження\*\*: 1966
- 5) освіта\*\*: вища, Київський політехнічний інститут
- 6) стаж роботи (років)\*\*: 22
- 7) найменування підприємства та попередня посада, яку займав: ЗАТ „Міжнародна агропромислова корпорація”
- 8) дата набуття повноважень та 03.11.2003 безстроково  
термін, на який обрано (призначено):
- 9) опис: Змін у персональному складі посадових осіб за звітний період не було.  
Повноваження та обов'язки посадової особи визначені посадовою інструкцією. Винагорода в грошовій та в натуральній формах посадовій особі емітента виплачувалась у формі заробітної плати. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини посадова особа емітента не має.



Посадова особа не працює та не займає посад на будь-яких інших підприємствах.

- 1) посада\*: Голова Наглядової ради
- 2) прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи: фізична особа Панасевич Леонід Пилипович
- 3) ідентифікаційний код юридичної особи:
- 4) рік народження\*\*: 1941
- 5) освіта\*\*: Ленінградська військова академія тилу і транспорту
- 6) стаж роботи (років)\*\*: 28
- 7) найменування підприємства та попередня посада, яку займав: ФГ „Дніпро”, директор
- 8) дата набуття повноважень та термін, на який обрано (призначено): 15.03.2017 на 3 роки
- 9) опис: Переобрано рішенням єдиного акціонера, що володіє 100% від загальної кількості голосуючих акцій ПрАТ “Трансфорвардінг Лімітед АГ” від 15.03.2017 р. Повноваження та обов'язки посадової особи визначені посадовою інструкцією. Винагорода в грошовій та в натуральній формах посадовій особі емітента не виплачувалась. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини посадова особа емітента не має. Посадова особа не працює та не займає посад на будь-яких інших підприємствах. Не є акціонером товариства.

- 1) посада\*: Член Наглядової ради
- 2) прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи: фізична особа Мельник Іван Пилипович
- 3) ідентифікаційний код юридичної особи:
- 4) рік народження\*\*: 1951
- 5) освіта\*\*: середня, Ленінградське училище залізничних військ
- 6) стаж роботи (років)\*\*: 17
- 7) найменування підприємства та попередня посада, яку займав: ТОВ „Галнафто-Інвест”, начальник залізничних перевезень
- 8) дата набуття повноважень та термін, на який обрано (призначено): 15.03.2017 на 3 роки
- 9) опис: Переобрано рішенням єдиного акціонера, що володіє 100% від загальної кількості голосуючих акцій ПрАТ “Трансфорвардінг Лімітед АГ” від 15.03.2017 р. Повноваження та обов'язки посадової особи визначені посадовою інструкцією. Винагорода в

грошовій та в натуральній формах посадовій особі емітента не виплачувалась. непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини посадова особа емітента не має.  
Посадова особа не працює та не займає посад на будь-яких інших підприємствах. Не є акціонером товариства.

- 1) посада\*: Ревізор акціонерного товариства
- 2) прізвище, ім'я, по батькові фізична особа Брагінець Олена Іванівна  
фізичної особи або повне найменування юридичної особи:
- 3) ідентифікаційний код юридичної особи:
- 4) рік народження\*\*: 1980
- 5) освіта\*\*: вища
- 6) стаж роботи (років)\*\*: 17
- 7) найменування підприємства та попередня посада, яку займав: ДП „Трансфорвардінг Плюс”, директор
- 8) дата набуття повноважень та 20.09.2012 на 3 роки  
термін, на який обрано (призначено):
- 9) опис: Змін у персональному складі посадових осіб за звітний період не було.  
Повноваження та обов'язки посадової особи визначені посадовою інструкцією. Винагорода в грошовій та в натуральній формах посадовій особі емітента не виплачувалась. непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини посадова особа емітента не має.  
Посадова особа не працює та не займає посад на будь-яких інших підприємствах.

\* Зазначаються у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

\*\* Заповнюється щодо фізичних осіб.

\*\*\* Якщо інформація розкривається стосовно членів наглядової ради, додатково зазначається, чи є посадова особа акціонером, представником акціонера, представником групи акціонерів, незалежним директором.

## 2. Інформація про володіння посадовими особами емітента акціями емітента

Посада	Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи	Ідентифікаційний код юридичної особи	Кількість акцій (шт.)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій			
					прості іменні	прості на пред'явника	привілейовані іменні	привілейовані на пред'явника
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ревізор акціонерного товариства	фізична особа		0	0,000000000000	0	0	0	0
	Брагінець Олена Іванівна							
Член Наглядової ради	фізична особа		0	0,000000000000	0	0	0	0
	Мельник Іван Пилипович							
Голова Наглядової ради	фізична особа		0	0,000000000000	0	0	0	0
	Панасевич Леонід Пилипович							
Головний бухгалтер	фізична особа		0	0,000000000000	0	0	0	0
	Бойко Олена Євгеніївна							

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Директор	фізична особа		0	0,000000000000	0	0	0	0
	Ковальчук Анатолій Анатолійович							
Усього:			0	0,000000000000	0	0	0	0

**VI. Інформація про власників пакетів, яким належить 10 і більше відсотків акцій емітента (для акціонерних товариств, крім публічних)**

Найменування юридичної особи	Ідентифікаційний код юридичної особи	Місцезнаходження	Кількість акцій (шт.)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій	
					прості іменні	привілейовані іменні
ТіЕф&Ейч „Трансфорвардінг Холодінг Лтд”	д/н	вул. Ніколаїдес Сіа Вієв Сіті, буд.4, м. Ларнака, 60160, Кіпр	204683361	100	204683361	0
Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи			Кількість акцій (шт.)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій	
відсутні					прості іменні	привілейовані іменні
Усього:			204683361	100	204683361	0

## VII. Інформація про загальні збори акціонерів

Вид загальних зборів	чергові	позачергові
	X	
Дата проведення	15.03.2017	
Кворум зборів, %	100	
Опис: Перелік питань, що розглядалися на загальних зборах: 1. Звіт Виконавчого органу Товариства про результати фінансово-господарської діяльності Товариства за 2016 рік; 2. Звіт та висновки Ревізора Товариства за 2016 рік; 3. Затвердження річного звіту та балансу Товариства за 2016 рік; 4. Порядок розподілу прибутку Товариства та порядок нарахування і строки виплати дивідендів; 5. Про обрання Наглядової Ради Товариства. Всі питання порядку денного розглянуті та по ним прийнято рішення.		

## 11. Відомості про цінні папери емітента

### 1. Інформація про випуски акцій

Дата реєстрації випуску	Номер свідоцтва про реєстрацію випуску	Найменування органу, що зареєстрував випуск	Міжнародний ідентифікаційний номер	Тип цінного папера	Форма існування та форма випуску	Номінальна вартість (грн)	Кількість акцій (шт.)	Загальна номінальна вартість (грн)	Частка у статутному капіталі (%)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20.08.2013	126/1/2013	Національна комісія з цінних паперів та фондового ринку України	UA4000075535	Акція проста бездокументарна іменна	Бездокументарні іменні	0,50	204683361	102341680,50	100
Опис: На внутрішніх та зовнішніх ринках торгівлі акціями не відбувалось. Додаткового розміщення (емісії) не здійснювалось. В лістингу акції Товариства не перебувають.									

## XII. Інформація про господарську та фінансову діяльність емітента

### 1. Інформація про основні засоби емітента (за залишковою вартістю)

Найменування основних засобів	Власні основні засоби (тис.грн)		Орендовані основні засоби (тис.грн)		Основні засоби, всього (тис.грн)	
	на початок періоду	на кінець періоду	на початок періоду	на кінець періоду	на початок періоду	на кінець періоду
1.Виробничого призначення:	111976,9	140473,5	0	0	111976,9	140473,5
будівлі та споруди	0	0	0	0	0	0
машини та обладнання	9,3	73,7	0	0	9,3	73,7
транспортні засоби	111967,6	140399,8	0	0	111967,6	140399,8
земельні ділянки	0	0	0	0	0	0
інші	0	0	0	0	0	0
2.Невиробничого призначення:	0	0	0	0	0	0
будівлі та споруди	0	0	0	0	0	0
машини та обладнання	0	0	0	0	0	0
транспортні засоби	0	0	0	0	0	0
земельні ділянки	0	0	0	0	0	0
інвестиційна нерухомість	0	0	0	0	0	0
інші	0	0	0	0	0	0
Усього	111976,9	140473,5	0	0	111976,9	140473,5

Опис: Терміни та умови користування основними засобами (за основними групами): постійно

Первісна вартість основних засобів: машини та обладнання 362,5 грн., транспортні засоби 202420,0 грн., інші 273,3 грн.

Ступінь зносу основних засобів: : машини та обладнання 80%, транспортні засоби 34%, інші 100%.

Ступінь використання основних засобів: 100%

Сума нарахованого зносу: машини та обладнання 288,8 грн., транспортні засоби 62020,2 грн., інші 273,3 грн.

Суттєві зміни у вартості основних засобів зумовлені: не має

Інформація про всі обмеження на використання майна емітента: не має

Виконавець ПІБ (підпис):



## 2. Інформація щодо вартості чистих активів емітента

Найменування показника	За звітний період	За попередній період
Розрахункова вартість чистих активів (тис. грн)	183607,5	164584,4
Статутний капітал (тис. грн)	102341,7	102341,7
Скоригований статутний капітал (тис. грн)	102341,7	102341,7
<p>Опис: Використана методика розрахунку вартості чистих активів емітента за попередній та звітний періоди відповідно до "Методичних рекомендацій щодо визначення вартості чистих активів акціонерних товариств", затверджених рішенням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку від 17.11.2004 р. N485 (з урахуванням змін показників фінансової звітності). Різниця між розрахунковою вартістю чистих активів і статутним капіталом на кінець звітного періоду становить 81265,8 тис.грн. Різниця між розрахунковою вартістю чистих активів та скоригованим статутним капіталом на кінець звітного періоду становить 81265,8 тис.грн. Різниця між розрахунковою вартістю чистих активів і статутним капіталом на кінець попереднього періоду становить 62242,7 тис.грн. Різниця між розрахунковою вартістю чистих активів та скоригованим статутним капіталом на кінець попереднього періоду становить 62242,7 тис.грн.</p>		
<p>Висновок: Вартість чистих активів акціонерного товариства не менша від статутного капіталу (скоригованого). Вимоги п.3 ст.155 Цивільного кодексу України дотримуються.</p>		

### 3. Інформація про зобов'язання та забезпечення емітента

Види зобов'язань	Дата виникнення	Непогашена частина боргу (тис.грн)	Відсоток за користування коштами (% річних)	Дата погашення
Кредити банку	X	0	X	X
у тому числі:				
д/н	01.01.1000	0	0	01.01.1000
Зобов'язання за цінними паперами	X	0	X	X
у тому числі:	X	0	X	X
за облігаціями (за кожним власним випуском):				
д/н	01.01.1000	0	0	01.01.1000
за іпотечними цінними паперами (за кожним власним випуском):	X	0	X	X
д/н	01.01.1000	0	0	01.01.1000
за сертифікатами ФОН (за кожним власним випуском):	X	0	X	X
д/н	01.01.1000	0	0	01.01.1000
за векселями (всього)	X	0	X	X
за іншими цінними паперами (у тому числі за похідними цінними паперами) (за кожним видом):	X	0	X	X
д/н	01.01.1000	0	0	01.01.1000
за фінансовими інвестиціями в корпоративні права (за кожним видом):	X	0	X	X
д/н	01.01.1000	0	X	01.01.1000
Податкові зобов'язання	X	55,4	X	X
Фінансова допомога на зворотній основі	X	0	X	X
Інші зобов'язання та забезпечення	X	119543,7	X	X
Усього зобов'язань та забезпечень	X	119599,1	X	X
Опис: д/н				

**XIV. Відомості щодо особливої інформації та інформації про іпотечні цінні папери, що виникла протягом періоду**

Дата виникнення події	Дата оприлюднення Повідомлення (Повідомлення про інформацію) у загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії	Вид інформації
1	2	3
15.03.2017	17.03.2017	Відомості про зміну складу посадових осіб емітента

## Інформація про стан корпоративного управління

### ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ АКЦІОНЕРІВ

**Яку кількість загальних зборів було проведено за минулі три роки?**

№ з/п	Рік	Кількість зборів, усього	У тому числі позачергових
1	2015	1	0
2	2016	2	1
3	2017	1	0

**Який орган здійснював реєстрацію акціонерів для участі в останніх загальних зборах?**

		Так	Ні
Реєстраційна комісія, призначена особою, що скликала загальні збори		X	
Акціонери			X
Депозитарна установа			X
Інше (запишіть)	д/н		

**Який орган здійснював контроль за станом реєстрації акціонерів або їх представників для участі в останніх загальних зборах (за наявності контролю)?**

		Так	Ні
Національна комісія з цінних паперів та фондового ринку			X
Акціонери, які володіють у сукупності більше ніж 10 відсотків			X

**У який спосіб відбувалось голосування з питань порядку денного на загальних зборах останнього разу?**

		Так	Ні
Підняттям карток			X
Бюлетенями (таємне голосування)			X
Підняттям рук			X
Інше (запишіть)	д/н		

**Які були основні причини скликання останніх позачергових зборів?**

		Так	Ні
Реорганізація			X
Додатковий випуск акцій			X
Унесення змін до статуту			X
Прийняття рішення про збільшення статутного капіталу товариства			X
Прийняття рішення про зменшення статутного капіталу товариства			X
Обрання або припинення повноважень голови та членів наглядової ради			X
Обрання або припинення повноважень членів виконавчого органу			X
Обрання або припинення повноважень членів ревізійної комісії (ревізора)			X
Делегування додаткових повноважень наглядовій раді			X
Інше (запишіть)			

**Чи проводились у звітному році загальні збори акціонерів у формі заочного голосування? (так/ні)**

ні

**У разі скликання позачергових загальних зборів зазначаються їх ініціатори:**

		Так	Ні
Наглядова рада			X
Виконавчий орган			X
Ревізійна комісія (ревізор)			X
Акціонери (акціонер), які на день подання вимоги сукупно є власниками 10 і більше відсотків простих акцій товариства	д/н		
Інше (зазначити)	д/н		

**У разі скликання, але не проведення чергових загальних зборів зазначається причина їх не проведення:**

д/н

**У разі скликання, але не проведення позачергових загальних зборів зазначається причина їх не проведення:**

д/н

## ОРГАНИ УПРАВЛІННЯ

### Який склад наглядової ради (за наявності)?

	(осіб)
Кількість членів наглядової ради, у тому числі:	2
членів наглядової ради - акціонерів	0
членів наглядової ради - представників акціонерів	0
членів наглядової ради - незалежних директорів	0
членів наглядової ради - акціонерів, що володіють більше ніж 10 відсотками акцій	0
членів наглядової ради - акціонерів, що володіють менше ніж 10 відсотками акцій	0
членів наглядової ради - представників акціонерів, що володіють більше ніж 10 відсотками акцій	0
членів наглядової ради - представників акціонерів, що володіють менше ніж 10 відсотками акцій	0

### Чи проводила наглядова рада самооцінку?

	Так	Ні
Складу		X
Організації		X
Діяльності		X
Інші (запишіть)	д/н	

У разі проведення оцінки роботи наглядової ради (кожного члена наглядової ради) зазначається інформація щодо її (їх) компетентності та ефективності, а також інформація щодо виконання наглядовою радою поставлених завдань.

д/н

Скільки разів на рік відбувались засідання наглядової ради?

1

### Які саме комітети створено в складі наглядової ради (за наявності)?

	Так	Ні
Стратегічного планування		X
Аудиторський		X
З питань призначень і винагород		X
Інвестиційний		X
Інше (запишіть)	д/н	
Інше (запишіть)	д/н	

У разі проведення оцінки роботи комітетів зазначається інформація щодо їх компетентності та ефективності.

д/н

Зазначається інформація стосовно кількості засідань та яких саме комітетів наглядової ради.

д/н

Чи створено в акціонерному товаристві спеціальну посаду корпоративного секретаря? (так/ні)

ні

### Яким чином визначається розмір винагороди членів наглядової ради?

	Так	Ні
Винагорода є фіксованою сумою	X	
Винагорода є відсотком від чистого прибутку або збільшення ринкової вартості акцій		X
Винагорода виплачується у вигляді цінних паперів товариства		X
Члени наглядової ради не отримують винагороди		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Які з вимог до членів наглядової ради викладені у внутрішніх документах акціонерного товариства?**

	Так	Ні
Галузеві знання і досвід роботи в галузі		X
Знання у сфері фінансів і менеджменту		X
Особисті якості (чесність, відповідальність)		X
Відсутність конфлікту інтересів		X
Граничний вік		X
Відсутні будь-які вимоги		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Коли останній раз було обрано нового члена наглядової ради, яким чином він ознайомився зі своїми правами та обов'язками?**

	Так	Ні
Новий член наглядової ради самостійно ознайомився із змістом внутрішніх документів акціонерного товариства		X
Було проведено засідання наглядової ради, на якому нового члена наглядової ради ознайомили з його правами та обов'язками		X
Для нового члена наглядової ради було організовано спеціальне навчання (із корпоративного управління або фінансового менеджменту)		X
Усіх членів наглядової ради було переобрано на повторний строк або не було обрано нового члена		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Чи створено у вашому акціонерному товаристві ревізійну комісію або введено посаду ревізора? (так, створено ревізійну комісію / так, введено посаду ревізора / ні)**

так, введено посаду ревізора
---------------------------------

**Якщо в товаристві створено ревізійну комісію:  
кількість членів ревізійної комісії 0 осіб;**

**скільки разів на рік у середньому відбувалися засідання ревізійної комісії протягом  
останніх трьох років? 0**

**Відповідно до статуту вашого акціонерного товариства, до компетенції якого з органів (загальних зборів акціонерів, наглядової ради чи виконавчого органу) належить вирішення кожного з цих питань?**

	Загальні збори акціонерів	Наглядова рада	Виконавчий орган	Не належить до компетенції жодного органу
Визначення основних напрямків діяльності (стратегії)	так	ні	ні	ні
Затвердження планів діяльності (бізнес-планів)	ні	так	ні	ні
Затвердження річного фінансового звіту, або балансу, або бюджету	так	ні	ні	ні
Обрання та припинення повноважень голови та членів виконавчого органу	так	ні	ні	ні
Обрання та припинення повноважень голови та членів наглядової ради	так	ні	ні	ні
Обрання та припинення повноважень голови та членів ревізійної комісії	так	ні	ні	ні
Визначення розміру винагороди для голови та членів виконавчого органу	так	ні	ні	ні
Визначення розміру винагороди для голови та членів наглядової ради	так	ні	ні	ні
Прийняття рішення про притягнення до майнової відповідальності членів виконавчого органу	так	ні	ні	ні
Прийняття рішення про додатковий випуск акцій	так	ні	ні	ні
Прийняття рішення про викуп, реалізацію та розміщення власних акцій	так	ні	ні	ні
Затвердження зовнішнього аудитора	так	ні	ні	ні
Затвердження договорів, щодо яких існує конфлікт інтересів	так	так	ні	ні

**Чи містить статут акціонерного товариства положення, яке обмежує повноваження виконавчого органу приймати рішення про укладення договорів, враховуючи їх суму, від імені акціонерного товариства? (так/ні)**

так

**Чи містить статут або внутрішні документи акціонерного товариства положення про конфлікт інтересів, тобто суперечність між особистими інтересами посадової особи або пов'язаних з нею осіб та обов'язком діяти в інтересах акціонерного товариства? (так/ні)**

так



**Які документи існують у вашому акціонерному товаристві?**

	Так	Ні
Положення про загальні збори акціонерів		X
Положення про наглядову раду		X
Положення про виконавчий орган		X
Положення про посадових осіб акціонерного товариства		X
Положення про ревізійну комісію (або ревізора)		X
Положення про акції акціонерного товариства		X
Положення про порядок розподілу прибутку		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Яким чином акціонери можуть отримати таку інформацію про діяльність вашого акціонерного товариства?**

	Інформація розповсюджується на загальних зборах	Публікується у пресі, оприлюднюється в загальнодоступній інформаційній базі даних НКЦПФР про ринок цінних паперів	Документи надаються для ознайомлення безпосередньо в акціонерному товаристві	Копії документів надаються на запит акціонера	Інформація розміщується на власній інтернет-сторінці акціонерного товариства
Фінансова звітність, результати діяльності	так	ні	ні	так	ні
Інформація про акціонерів, які володіють 10 відсотками та більше статутного капіталу	ні	так	ні	так	ні
Інформація про склад органів управління товариства	так	ні	ні	так	ні
Статут та внутрішні документи	ні	ні	ні	так	ні
Протоколи загальних зборів акціонерів після їх проведення	ні	ні	ні	так	так
Розмір винагороди посадових осіб акціонерного товариства	ні	ні	ні	так	ні

**Чи готує акціонерне товариство фінансову звітність відповідно до міжнародних стандартів фінансової звітності? (так/ні)**

ні

**Скільки разів на рік у середньому проводилися аудиторські перевірки акціонерного товариства зовнішнім аудитором протягом останніх трьох років?**

	Так	Ні
Не проводились взагалі		X
Менше ніж раз на рік		X
Раз на рік	X	
Частіше ніж раз на рік		X

**Який орган приймав рішення про затвердження зовнішнього аудитора?**

	Так	Ні
Загальні збори акціонерів		X
Наглядова рада	X	
Виконавчий орган		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Чи змінювало акціонерне товариство зовнішнього аудитора протягом останніх трьох років? (так/ні)**

ні

**З якої причини було змінено аудитора?**

	Так	Ні
Не задовольняв професійний рівень		X
Не задовольняли умови договору з аудитором		X
Аудитора було змінено на вимогу акціонерів		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Який орган здійснював перевірки фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства в минулому році?**

	Так	Ні
Ревізійна комісія (ревізор)	X	
Наглядова рада		X
Відділ внутрішнього аудиту акціонерного товариства		X
Стороння компанія або сторонній консультант		X
Перевірки не проводились		X
Інше (запишіть)	д/н	

**З ініціативи якого органу ревізійна комісія (ревізор) проводила перевірку останнього разу?**

	Так	Ні
З власні ініціативи		X
За дорученням загальних зборів		X
За дорученням наглядової ради		X
За зверненням виконавчого органу		X
На вимогу акціонерів, які в сукупності володіють понад 10 відсотків голосів		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Чи отримувало ваше акціонерне товариство протягом останнього року платні послуги консультантів у сфері корпоративного управління чи фінансового менеджменту? (так/ні)**

ні
----

## ЗАЛУЧЕННЯ ІНВЕСТИЦІЙ ТА ВДОСКОНАЛЕННЯ ПРАКТИКИ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ

**Чи планує ваше акціонерне товариство залучати інвестиції кожним з цих способів протягом наступних трьох років?**

		Так	Ні
Випуск акцій			X
Випуск депозитарних розписок			X
Випуск облігацій			X
Кредити банків			X
Фінансування з державного і місцевих бюджетів			X
Інше (запишіть)	д/н		

**Чи планує ваше акціонерне товариство залучити іноземні інвестиції протягом наступних трьох років?**

Так, уже ведемо переговори з потенційним інвестором	
Так, плануємо розпочати переговори	
Так, плануємо розпочати переговори в наступному році	
Так, плануємо розпочати переговори протягом двох років	
Ні, не плануємо залучити іноземні інвестиції протягом наступних трьох років	X
Не визначились	

**Чи планує ваше акціонерне товариство включити власні акції до лістингу фондових бірж протягом наступних трьох років? (так/ні/не визначились)**

ні
----

**Чи змінювало акціонерне товариство особу, яка веде облік прав власності на акції у депозитарній системі України протягом останніх трьох років? (так/ні)**

ні
----

**Чи має акціонерне товариство власний кодекс (принципи, правила) корпоративного управління? (так/ні)**

ні
----

**У разі наявності в акціонерного товариства кодексу (принципів, правил) корпоративного управління вкажіть дату його прийняття:**

01.01.1000;
-------------

**яким органом управління прийнятий:**

д/н
-----

**Чи оприлюднено інформацію про прийняття акціонерним товариством кодексу (принципів, правил) корпоративного управління? (так/ні)**

ні
----

**укажіть яким чином його оприлюднено:**

д/н
-----

**Вкажіть інформацію щодо дотримання/недотримання кодексу корпоративного управління (принципів, правил) в акціонерному товаристві (з посиланням на джерело розміщення їх тексту), відхилення та причини такого відхилення протягом року.**

д/н
-----

Підприємство ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО  
"ТРАНСФОРВАРДІНГ ЛІМІТЕД АГ"

Територія СОЛОМ'ЯНСЬКИЙ

Організаційно-правова форма господарювання Акціонерне товариство

Вид економічної діяльності Надання в оренду інших машин, устаткування та товарів. н. в. і. у.

Середня кількість працівників, осіб 6

Одиниця виміру: тис. грн. з одним десятковим знаком

Адреса, телефон Стадіонна, 5, м. Київ, 03035, Україна, (044) 465-13-20

Дата (рік, місяць, число)

за ЄДРПОУ

за КОАТУУ

за КОПФГ

за КВЕД

КОДИ

2018.01.01

30405199

8038900000

230

77.39

## 1. Баланс

на 31.12.2017 р.

Форма N 1-м

Код за ДКУД 1801006

Актив	Код рядка	На початок звітного року	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
<b>I. Необоротні активи</b>			
Незавершені капітальні інвестиції	1005	0	0
Основні засоби:	1010	111976,9	140473,5
первісна вартість	1011	181032,4	203055,8
знос	1012	( 69055,5 )	( 62582,3 )
Довгострокові біологічні активи	1020	0	0
Довгострокові фінансові інвестиції	1030	38179	38179
Інші необоротні активи	1090	115656,5	115656,5
Усього за розділом I	1095	265812,4	294309
<b>II. Оборотні активи</b>			
Запаси:	1100	0,4	207,8
у тому числі готова продукція	1103	0	0
Поточні біологічні активи	1110	0	0
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги	1125	3959,5	4743,3
Дебіторська заборгованість за розрахунками з бюджетом	1135	908,6	896,5
у тому числі з податку на прибуток	1136	908,6	0
Інша поточна дебіторська заборгованість	1155	1077,2	322,2
Поточні фінансові інвестиції	1160	0	0
Гроші та їх еквіваленти	1165	194,6	2447,8
Витрати майбутніх періодів	1170	0	0
Інші оборотні активи	1190	236,8	280
Усього за розділом II	1195	6377,1	8897,6
<b>III. Необоротні активи, утримувані для продажу, та групи вибуття</b>	1200	0	0
<b>Баланс</b>	1300	272189,5	303206,6

Пасив	Код рядка	На початок звітного року	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
<b>I. Власний капітал</b>			
Зареєстрований (пайовий) капітал	1400	102341,7	102341,7
Додатковий капітал	1410	47004,4	47004,4
Резервний капітал	1415	7314,8	7314,8
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	1420	7923,5	26946,6
Неоплачений капітал	1425	( 0 )	( 0 )
Усього за розділом I	1495	164584,4	183607,5
<b>II. Довгострокові зобов'язання, цільове фінансування та забезпечення</b>			
<b>III. Поточні зобов'язання</b>			
Короткострокові кредити банків	1600	0	0
Поточна кредиторська заборгованість за: довгостроковими зобов'язаннями	1610	0	0
товари, роботи, послуги	1615	2654,4	2144,1
розрахунками з бюджетом	1620	247,4	55,4
у тому числі з податку на прибуток	1621	0	52,9
розрахунками зі страхування	1625	0	0
розрахунками з оплати праці	1630	0	0
Доходи майбутніх періодів	1665	0	0
Інші поточні зобов'язання	1690	104703,3	94443,1
Усього за розділом III	1695	107605,1	96642,6
<b>IV. Зобов'язання, пов'язані з необоротними активами, утримуваними для продажу, та групами вибуття</b>			
Баланс	1900	272189,5	303206,6

Примітки: д/н

Керівник

Ковальчук А.А.

Головний бухгалтер

Бойко О.Є

## 2. Звіт про фінансові результати

за 2017 рік

Форма N 2-м

Код за ДКУД 1801007

Стаття	Код рядка	За звітний період	За аналогічний період попереднього року
1	2	3	4
Чистий дохід від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	2000	75725,7	65606,9
Інші операційні доходи	2120	8589,2	34327,6
Інші доходи	2240	103,9	19211,3
Разом доходи (2000 + 2120 + 2240)	2280	84418,8	119145,8
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	2050	( 56451,9 )	( 52021,6 )
Інші операційні витрати	2180	( 1903,2 )	( 1117,7 )
Інші витрати	2270	( 6202 )	( 68247 )
Разом витрати (2050 + 2180 + 2270)	2285	( 64557,1 )	( 121386,3 )
Фінансовий результат до оподаткування (2280 - 2285)	2290	19861,7	(2240,5)
Податок на прибуток	2300	( 838,6 )	( 0 )
Чистий прибуток (збиток) (2290 - 2300)	2350	19023,1	(2240,5)

Примітки: д/н

Керівник Ковальчук А.А.

Головний бухгалтер Бойко О.Є

### XV. Відомості про аудиторський висновок (звіт)

1	Найменування аудиторської фірми (П.І.Б. аудитора - фізичної особи - підприємця)	ТОВ «Аудиторська фірма «Імона-Аудит»
2	Код за ЄДРПОУ (реєстраційний номер облікової картки платника податків - фізичної особи)	0023500277
3	Місцезнаходження аудиторської фірми, аудитора	01030, м. Київ, вул. Пирогова, 2/37
4	Номер та дата видачі свідоцтва про включення до Реєстру аудиторських фірм та аудиторів, виданого Аудиторською палатою України	341 25.01.2016
5	Реєстраційний номер, серія та номер, дата видачі та строк дії свідоцтва про внесення до реєстру аудиторських фірм, які можуть проводити аудиторські перевірки професійних учасників ринку цінних паперів	д/н, д/н д/н, д/н
6	Номер та дата видачі свідоцтва про відповідність системи контролю якості, виданого Аудиторською палатою України	Рішення АПУ № 354/3 25.01.2018
7	Звітний період, за який проведено аудит фінансової звітності	01.01.2017-31.12.2017
8	Думка аудитора	безумовно-позитивна
9	Пояснювальний параграф (у разі наявності)	
д/н		
10	Номер та дата договору на проведення аудиту	14-4/02 14.02.2018
11	Дата початку та дата закінчення аудиту	14.02.2018-20.04.2018
12	Дата аудиторського висновку (звіту)	20.04.2018
13	Розмір винагороди за проведення річного аудиту, грн	10250,00